

**Fisheries and Oceans Canada / Pêches et Océans Canada**  
**ADDENDUM ONE / ADDENDUM UN**  
**July 11, 2019 / 11 Juillet 2019**  
**F5211-190242**

Upland Improvements, Fogo NL / Améliorations en zone de hautes terres, Fogo (T.-N.-L.)

[Question #1:](#)

The specifications indicate (Section 01 50 00):

“Provide or construct a separate site office for the use of the Departmental Representative and the Site Representative.”

Just want to confirm if this would apply to this project?

[Answer#1:](#)

No site office is required for this project.

[Question #2:](#)

Since this is a combine price table, is there any particular work you would need listed under the lump sum amount?

[Answer #2:](#)

Items to be included under the lump sum amount are:

- Mobilization,
- Site work and Demolition
- Demobilization

[Question #3:](#)

What are the insurance requirements needed for this project? Tender form indicates \$2,000,000.00 per occurrence for public liability and property damage, however, below is what is listed in 1.6 of the tender documents.

**7 COMMERCIAL GENERAL LIABILITY**

Scope of Policy

7.1 The insurance coverage provided shall not be less than that provided by IBC 2100, as amended from time to time, and shall have:

1. an Each Occurrence Limit of not less than \$5,000,000;
2. a Products/Completed Operations Aggregate Limit of not less than \$5,000,000; and
3. a General Aggregate Limit of not less than \$10,000,000 per policy year, if the policy is subject to such a limit.

Please clarify the insurance requirements for this project.

[Answer #3:](#)

The amount of public liability and property damage insurance required is \$2,000,000.00 per occurrence.

#### Question #4:

Also, would builders risk be applicable for this project as there is no building construction?

#### Answer #4:

Builders risk is not applicable for this project.

#### Question 1

Les spécifications indiquent (section 01 50 00) :

« Fournir ou construire un bureau de chantier distinct à l'usage du représentant ministériel et du représentant de chantier. »

pouvez-vous indiquer si cette exigence s'applique à ce projet?

#### Réponse 1

Ce projet ne nécessite pas de bureau de chantier.

#### Question 2

Puisqu'il s'agit d'un tableau de prix combinés, certains travaux particuliers devraient-ils être inclus dans le montant forfaitaire?

#### Réponse 2

Les éléments suivants doivent être inclus dans le montant forfaitaire :

- Mobilisation
- Travaux de chantier et démolition
- Démobilisation

#### Question 3

Quelle garantie d'assurance est requise pour ce projet? Le formulaire d'appel d'offres indique 2 000 000 \$ par sinistre pour la responsabilité civile et les dommages matériels; toutefois, la liste ci-dessous figure à la section 1.6 des documents d'appel d'offres.

### 7 ASSURANCE RESPONSABILITÉ CIVILE GÉNÉRALE

Portée de l'assurance

7.1 La couverture d'assurance fournie ne doit pas être inférieure à la couverture fournie par la police 2100 du Bureau d'assurance du Canada, qui est modifiée de temps à autre, et doit comporter :

4. une limite d'au moins 5 000 000 \$ par sinistre;
5. une limite globale d'au moins 5 000 000 \$ pour les risques liés aux produits et aux travaux achevés;
6. une limite globale générale d'au moins 10 000 000 \$ par année d'assurance si le contrat d'assurance est assujetti à une telle limite.

Veillez préciser les exigences en matière d'assurance pour ce projet.

[Réponse 3](#)

Le montant d'assurance responsabilité civile et d'assurance contre les dommages matériels requis est de 2 000 000 \$ par sinistre.

[Question 4](#)

Les risques des entrepreneurs s'appliquent-ils à ce projet considérant que les activités à entreprendre ne comprennent pas de travaux de construction de bâtiments?

[Réponse 4](#)

Les risques des entrepreneurs ne s'appliquent pas à ce projet.